

help him in the only way  
he will receive aid.

He cannot live to receive  
a penny from the copy-right.

You & your children  
probably will.

My idea is, that you  
had better offer him - say  
\$400 - besides the \$100 per  
anum or will use - it  
will be very liberal on your  
part\* in consideration of  
which he is to get the book  
thru. the press & relinquish to  
you his interest in the copy-  
right.

As I said, he  
never can receive any thing  
himself - And you had better  
hold it free from all interest  
or claims of his heirs. -

He, I think, would be quite content  
to receive this at the rate of  
\$100 a year - unless your husband  
thinks otherwise. Can you read all  
this? I am very truly

\* yet only just to L. Albany

Bankin to. 16. April.  
1843.

Dear Mrs James

Mrs May and I are  
to run on to Washington to-  
morrow night & shall be  
away a fortnight.

I have already written you  
much to-day that I can  
no longer make letters.

But I must return the  
letter of disapproval and  
write a few words.

We have the press.

First of all there is an  
introduction, the substance  
of which is excellent. But  
the language and cast  
not idiomatic English at  
all.

If you have remaining  
pages you would have the

to recite. Mr. Notman  
has promised me to under-  
take it.

Notman & I - the  
two hardest-worked  
men in Cambridge  
~~shall~~ will doubtless  
have to do a good deal  
in this way.

I think you had just  
seen from an understanding  
with Lescombes & Mr.  
Notman that the latter  
runs over the proofs in  
this regard.

I thought perhaps  
they would do without the  
new plate. For I do  
not know who would make  
the drawings. But Lescombes

seems to know of some that  
can be copied.

As to copy right in-  
terest - it means this

Lescombes has all the  
work to do - a pretty  
heavy piece yet, in getting  
to show the press.

You wanted to help  
him a little financially  
so that he could actually  
do what he has done &  
has to do.

He ~~would~~ will take  
nothing, you see, except  
for actual outlay in  
copying, etc - & now  
for postage & other actual  
outlays.

I suggested the idea  
to you. & to him, that  
you might, so to say,  
buy out his interest, & so





Gray, Asa. 1883. "Gray, Asa Apr. 16, 1883 [to Isabella B. James]." *Asa Gray correspondence : letters from Asa Gray to various individuals*

**View This Item Online:** <https://www.biodiversitylibrary.org/item/225451>

**Permalink:** <https://www.biodiversitylibrary.org/partpdf/262406>

**Holding Institution**

Harvard University Botany Libraries

**Sponsored by**

Arcadia 19th Century Collections Digitization/Harvard Library

**Copyright & Reuse**

Copyright Status: Public domain. The Library considers that this work is no longer under copyright protection

License: <https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/>

This document was created from content at the **Biodiversity Heritage Library**, the world's largest open access digital library for biodiversity literature and archives. Visit BHL at <https://www.biodiversitylibrary.org>.